DODATEK A

1. Apple kot zastopnik

Družbo Apple Canada, Inc. (»Apple Canada«), imenujete za svojega zastopnika za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov, ki so v naslednji regiji:

Kanada

Družbo Apple Pty Limited (»APL«) imenujete za svojega zastopnika za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov v naslednjih regijah:

Avstralija
Nova Zelandija

V skladu s členom 2295 in *nadaljnjimi določbami* kalifornijskega civilnega zakonika imenujete družbo Apple Inc. za svojega zastopnika za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov, ki so v naslednji regiji:

Združene države Amerike

V skladu s členom 2295 in *nadaljnjimi določbami* kalifornijskega civilnega zakonika imenujete družbo Apple Services LATAM LLC za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz spodaj navedenih regij, ki so občasno posodobljene prek spletnega mesta App Store Connect:

Angvila	Čile*	Kajmanski otoki	Peru*
Antigva in Barbuda	Dominika	Kolumbija*	Salvador*
Argentina*	Dominikanska	Kostarika*	Surinam
Bahami	republika*	Mehika*	Sveta Lucija
Barbados	Ekvador*	Montserat	Sveti Krištof in Nevis
Belize	Grenada	Nikaragva*	Sveti Vincencij
Bermudi	Gvajana	Otoki Turks	Grenadine
Bolivija*	Gvatemala*	in Caicos	Trinidad in Tobago
Brazilija*	Honduras*	Panama*	Urugvaj
Britanski Deviški otoki	Jamajka	Paragvaj*	Venezuela*

*Aplikacije po meri so na voljo samo v teh regijah.

V skladu s členom 643 japonskega civilnega zakonika imenujete družbo iTunes KK za svojega zastopnika za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov, ki so v naslednji regiji:

Japonska

2. Apple kot pooblaščenec

Družbo Apple Distribution International Ltd. imenujete za svojega pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov, ki so v spodaj navedenih regijah, ki so občasno posodobljene prek spletnega mesta App Store Connect. V tej pogodbi se »pooblaščenec« nanaša na zastopnika, ki namerava delovati in sklepati pogodbe v svojem imenu, vendar deluje v imenu drugih oseb, kot je na splošno priznano v številnih pravnih sistemih civilnega prava.

Afganistan
Albanija
Alžirija
Angola
Armenija
Avstrija
Azerbajdžan
Bahrajn*
Belgija*
Belorusija
Benin
Bocvana
Bolgarija*
Bosna in Hercegovina
Burkina Faso
Ciper*
Čad
Češka
Črna gora
Danska*
Demokratična republika Kongo
Egipt*
Estonija*
Filipini*
Finska*
Francija*
Gabon
Gambija
Gana
Grčija*
Gruzija
Gvineja Bissau
Hongkong*
Hrvaška
Indija
Indonezija
Irak
Irska*
Islandija*
Italija*
Izrael*
Jemen
Jordanija
Južna Afrika
Kamerun
Katar*
Kazahstan
Kenija
Kirgizistan
Kitajska*
Kosovo
Kuvajt
Latvija*
Libanon
Liberija
Libija
Litva*
Luksemburg*
Madagaskar
Madžarska
Makedonija
Malavi
Malezija*
Mali
Maroko
Mavretanija
Mavricij
Moldavija
Mozambik
Namibija
Nemčija*
Niger
Nigerija
Nizozemska*
Norveška*
Oman
Pakistan
Poljska
Portugalska
Republika Kongo
Republika Malta*
Romunija*
Ruanda
Rusija*
Saudova Arabija*
Sejšeli
Senegal
Sierra Leone
Singapur*
Slonokoščena obala
Slovaška*
Slovenija*
Srbija
Svazi
Sveti Tomaž in Princ
Španija*
Švedska*
Švica*
Tadžikistan
Tajska*
Tajvan*
Tanzanija
Tunizija
Turčija*
Turkmenistan
Uganda
Ukrajina*
Uzbekistan
Vietnam*
ZAE*
Zambija
Združeno kraljestvo*
Zelenortski otoki
Zimbabve

Družbo Apple Services Pte. Ltd. imenujete kot svojega pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz spodaj opredeljenih regij, kot so občasno posodobljene prek spletnega mesta App Store Connect:

Brunej
Butan
Fidži
Kambodža
Koreja*
Laos
Macau
Maldivi
Mjanmar
Mongolija
Naoero
Nepal
Palau
Papuanska Nova Gvineja
Salomonovi otoki
Šrilanka
Tonga
Vanuatu
Združene države Mikronezije

*Aplikacije po meri so na voljo samo v teh regijah.

DODATEK B

1. Če je treba zaračunati davke, družba Apple pobere davke, opisane v razdelku 3.2 Priloge 2, za prodajo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom in davke, opisane v razdelku 3.2 Priloge 3, za prodajo aplikacij po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri ter jih nakaže pristojnim davčnim organom v naslednjih regijah, ki so občasno posodobljene prek spletnega mesta App Store Connect:

Albanija
Armenija
Avstralija
Avstrija
Azerbajdžan
Bahami
Bahrajn
Barbados
Belgija
Belorusija
Benin
Bolgarija
Bosna in Hercegovina
Butan
Ciper
Češka
Čile
Danska
Egipt
Estonija
Filipini**
Finska
Francija
Gana
Grčija
Gruzija
Hrvaška
Indija
Indonezija**
Irska
Islandija
Italija
Japonska***
Južna Afrika
Kambodža**
Kamerun
Kanada
Kazahstan**
Kenija
Kirgizistan**
Kitajska*
Kolumbija
Koreja**
Kosovo
Laos
Latvija
Litva
Luksemburg
Madžarska
Malezija
Malta
Maroko
Mavricij
Mehika****
Moldavija
Nemčija
Nepal**
Nigerija
Nizozemska
Norveška
Nova Zelandija
Oman
Peru
Poljska
Portugalska
Republika Kongo
Romunija
Rusija***
Saudova Arabija
Senegal
Singapur**
Slonokoščena obala
Slovaška
Slovenija
Srbija
Surinam
Španija
Švedska
Švica
Tadžikistan**
Tajska**
Tajvan
Tanzanija
Turčija
Uganda
Ukrajina
Urugvaj†
Uzbekistan**
Vietnam††
Zambija
Združene države Amerike
Združeni arabski emirati
Združeno kraljestvo
Zimbabve

* Družba Apple na Kitajskem ne bo pobirala ali nakazovala dodatnih davkov ali dajatev, razen nekaterih davkov, ki jih je treba pobrati v skladu z zahtevami kitajske vlade. Potrjujete in se strinjate, da ste sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje vseh davkov, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja.
** Velja samo za razvijalce, ki niso rezidenti. Družba Apple ne bo pobirala in nakazovala davkov za lokalne razvijalce, ki so sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje takih davkov, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja. Družba Apple bo ocenila znesek DDV-ja na podlagi podatkov, ki jih lokalni razvijalci zagotovijo za svojo izbrano davčno kategorijo, samo za namene določanja provizij, do katerih je upravičena od lokalnih razvijalcev. Ocenjeni davek bo pred izračunom provizije družbe Apple odštet od zneska, ki ga morajo končni uporabniki plačati za licencirane aplikacije.
*** Velja samo za razvijalce, ki niso rezidenti. Družba Apple ne bo pobirala in nakazovala davkov za lokalne razvijalce, ki so sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje takih davkov, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja.
**** Velja samo za razvijalce, ki niso registrirani pri lokalnih davčnih organih za namene obračuna DDV-ja v Mehiki. Družba Apple za razvijalce, ki so v Mehiki registrirani za namene obračuna DDV, v skladu z lokalno zakonodajo pobere in nakaže (i) celotni znesek DDV-ja lokalnim podjetjem in tujim rezidentom ter (ii) veljavni znesek DDV-ja lokalnim posameznikom, preostali znesek DDV-ja pa lokalnim davčnim organom. Razvijalci so odgovorni za nakazilo tega DDV-ja pristojnim davčnim organom, kot to morda zahteva lokalna zakonodaja.

† Družba Apple razen nekaterih davkov na digitalne transakcije, ki jih mora Apple pobirati v skladu z zahtevami urugvajske vlade, v Urugvaju ne bo pobirala ali nakazovala dodatnih davkov ali dajatev. Potrjujete in se strinjate, da ste sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje morebitnih davkov na vaš dobiček, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja.
†† Velja izključno za razvijalce, ki niso rezidenti, in lokalne samostojne razvijalce. Družba Apple ne bo pobirala in nakazovala davkov za lokalne razvijalce v okviru podjetja, saj so sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje tovrstnih davkov, ki jih morda zahteva zakonodaja. Družba Apple bo ocenila znesek DDV-ja na podlagi podatkov, ki jih lokalni razvijalci v okviru podjetja zagotovijo za svojo izbrano davčno kategorijo, samo za namene določanja provizij, do katerih je upravičena od lokalnih razvijalcev v okviru podjetja. Ocenjeni davek bo pred izračunom provizije družbe Apple odštet od zneska, ki ga morajo končni uporabniki plačati za licencirane aplikacije.

2. Družba Apple ne bo pobirala in nakazovala davkov, opisanih v razdelku 3.2 Priloge 2 za prodajo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom in v razdelku 3.2 Priloge 3 za prodajo aplikacij po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri, ki so v regijah, ki niso navedene v zgornjem razdelku 1 tega Dodatka B. Za pobiranje in nakazovanje takih davkov, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja, ste odgovorni izključno vi.

DODATEK C

1. AVSTRALIJA

1.1 Splošno

(a) Izrazi, opredeljeni v zakonu o novem davčnem sistemu (davek na blago in storitve) iz leta 1999 (»zakon o GST«), imajo enak pomen tudi v tem razdelku 1.
(b) Ta razdelek 1 Dodatka C ostane v veljavi tudi po odpovedi pogodbe.

1.2 Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Avstraliji

Kjer določite družbo APL, da končnim uporabnikom v Avstraliji omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

1.2.1 Odvezujete družbo Apple od in prevzemate odgovornost za katere koli in kakršne koli zahtevke komisarja za obdavčenje (»komisar«) zaradi neplačila ali prenizkega plačila davka GST v skladu z *zakonom o novem davčnem sistemu (davek na blago in storitve) iz leta 1999* (»zakon o GST«) ter zahtevke za plačilo morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s temi davki. Poleg tega odvezujete družbo Apple od in prevzemate odgovornost za morebitne globe, ki jih naloži komisar zaradi opustitve registracije za davek GST v Avstraliji.

1.2.2 Davek na blago in storitve (GST)

(a) Splošno

(i) Ta razdelek 1.2 Dodatka C velja za vaše dobave prek družbe APL kot zastopnika končnim uporabnikom v Avstraliji na podlagi Priloge 2 in Priloge 3. Izrazi, opredeljeni v zakonu o GST, imajo enak pomen tudi v tem razdelku 1.2.

(ii) Če ni izrecno navedeno drugače, je vsak znesek za plačilo ali znesek, uporabljen pri izračunu zneska za plačilo v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3, določen brez upoštevanja davka GST in ga je treba na računu povečati za morebitni GST, ki ga je treba plačati v skladu s tem razdelkom 1.2.

(iii) Če je treba plačati GST za katero koli obdavčljivo dobavo, ki jo dobavitelj izvede prejemniku v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3, mora prejemnik dobavitelju istočasno plačati GST, in sicer na enak način, kot bi zagotovil morebitno denarno protivrednost. V izogib dvomom to vključuje morebitno denarno protivrednost, ki jo družba APL odšteje kot provizijo v skladu z razdelkom 3.4 Priloge 2 in razdelkom 3.4 Priloge 3.

(iv) Znesek, ki ga družba APL izterja kot GST na podlagi te klavzule, vključuje morebitne globe, kazni, obresti in druge stroške.

(v) Ta razdelek 1 Dodatka C ostane v veljavi tudi po odpovedi pogodbe.

(b) Razvijalci, ki so rezidenti Avstralije

Če ste rezident Avstralije:

(i) Morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 imeti avstralsko poslovno identifikacijsko številko (»ABN«) ter biti registrirani za GST ali pri komisarju vložiti vlogo za registracijo za GST z datumom veljavnosti registracije za GST najpozneje na datum začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3. Boste družbi Apple v 30 dneh po datumu začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3

predložili zadovoljiva dokazila o svoji številki ABN in registraciji za GST (tako, da na spletnem mestu App Store Connect za družbo Apple naložite kopijo svoje registracije za GST ali izpis iz avstralskega poslovnega registra). Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne številke ABN ali ne boste več registrirani za GST.

(ii) Vi in družba APL se strinjate, da sklepate dogovor za namene člena 153-50 zakona o GST. Vi in družba APL se nadalje strinjate, da za vaše obdavčljive dobave prek družbe APL kot zastopnika kateremu koli končnemu uporabniku velja naslednje:

(A) šteje se, da družba APL opravlja dobavo kateremu koli končnemu uporabniku;

(B) šteje se, da družbi APL opravljate ločene in ustrezne dobave;

(C) družba APL bo kateremu koli končnemu uporabniku v lastnem imenu izstavila vse davčne račune in mu posredovala opombe o prilagoditvah v povezavi z dobavami, opravljenimi v skladu z razdelkom 1.2.2(b)(ii)(A);

(D) končnemu uporabniku ne boste izstavili nobenih davčnih računov ali mu posredovali opomb o prilagoditvah, ki se nanašajo na obdavčljive dobave v skladu z razdelkom 1.2.2(b)(ii)(A);

(E) družba APL vam bo izstavila davčni račun, ki ga je ustvaril prejemnik, za vse obdavčljive dobave, ki ste jih opravili družbi APL v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3, vključno z obdavčljivimi dobavami, opravljenimi v skladu z razdelkom 1.2.2(b)(ii)(B); in

(F) družbi APL ne boste izstavili davčnega računa za nobene obdavčljive dobave, ki jih opravite družbi APL v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3, vključno z obdavčljivimi dobavami, opravljenimi v skladu z razdelkom 1.2.2(b)(ii)(B).

(c) Razvijalci, ki niso rezidenti

Če niste rezident Avstralije:

(i) vi in družba APL se strinjate, da bo družba APL vse dobave, ki ste jih opravili prek družbe APL kot vašega zastopnika za končne uporabnike v Avstraliji, obravnavala kot »dohodne nematerialne potrošniške dobave« (kot je opredeljeno v zakonu o GST), opravljene prek družbe APL;

(ii) bo družba APL kateremu koli končnemu uporabniku v lastnem imenu izstavila vse davčne račune in mu posredovala opombe o prilagoditvah v povezavi z obdavčljivimi dobavami, ki ste jih opravili prek družbe kot vašega zastopnika;

(iii) končnemu uporabniku ne boste izstavili nobenih davčnih računov ali mu posredovali opomb o prilagoditvah, ki se nanašajo na obdavčljive dobave, ki ste jih opravili prek družbe APL kot vašega zastopnika.

1.3 Razvijalci v Avstraliji – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri zunaj Avstralije

Če ste rezident Avstralije in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij in aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov in uporabnikov distribucije aplikacij po meri, ki so zunaj Avstralije, morate v skladu s pogojem iz te pogodbe potrditi, da imate avstralsko poslovno identifikacijsko številko (»ABN«) in ste registrirani za GST v skladu z zakonom o novem davčnem sistemu (davek na blago in storitve) iz leta 1999 (»zakon o GST«). Družbi Apple boste v 30 dneh po datumu začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3 predložili zadovoljiva dokazila o svoji številki ABN in registraciji za GST (tako, da na spletnem mestu App Store Connect za družbo Apple naložite kopijo svoje registracije

za GST ali izpis iz avstralskega poslovnega registra). Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne številke ABN ali ne boste več registrirani za GST.

2. BRAZILIJA

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Braziliji

Kjer določite družbo Apple Services LATAM LLC, da končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Braziliji omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

(A) Splošno

2.1 Potrjujete in se strinjate, da ste izključno odgovorni za: (i) kakršne koli obveznosti za posredne davke (kar brez omejitev vključuje davke na blago in storitve) v povezavi z dostavo vaših licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri s strani družbe Apple v vašem imenu, (ii) vložitev obračunov posrednih davkov in plačilo posrednih davkov brazilski vladi, če je treba, in (iii) določitev statusa davkoplačevalca in obveznosti plačila davkov za namene posrednih davkov, in sicer samostojno ali po posvetovanju s svojim davčnim svetovalcem.

2.2 Družbo Apple pooblaščate ter soglašate in potrjujete, da lahko družba Apple uporabi tretjo osebo v Braziliji, hčerinsko podjetje družbe Apple in/ali neodvisnega prodajalca (»subjekt, odgovoren za izterjavo«) za izterjavo morebitnih zneskov za licencirane aplikacije ali aplikacije po meri od končnih uporabnikov ali uporabnikov distribucije aplikacij po meri ter nakazilo teh zneskov iz Brazilije družbi Apple, da vam omogoči nakazilo vaših prihodkov.

2.3 Če se za nakazila zneskov, ki jih končni uporabniki ali uporabniki distribucije aplikacij po meri plačajo za licencirane aplikacije ali aplikacije po meri, iz Brazilije uporabljajo davčni odtegljaji, subjekt, odgovoren za izterjavo, odšteje celoten znesek takega davčnega odtegljaja od bruto zneska, ki vam ga dolguje družba Apple, in odtegnjeni znesek v vašem imenu nakaže pristojnim brazilskim davčnim organom. Subjekt, odgovoren za izterjavo, bo s komercialno izvedljivimi prizadevanji poskušal izdati ustrezne obrazce za davčni odtegljaj, ki vam jih bo družba Apple posredovala v skladu z zahtevami brazilske davčne zakonodaje. Sami ste odgovorni za predložitev morebitne dodatne dokumentacije, ki jo zahtevajo davčni organi v vaši regiji, za uveljavljanje morebitnega tujega odbitnega davka.

(B) Razvijalci, ki niso rezidenti

2.4 Če niste rezident Brazilije in se za nakazila bruto zneska, ki vam je dolgovan, iz Brazilije uporablja davčni odtegljaj, lahko družbi Apple posredujete potrdilo o svojem rezidentstvu ali enakovredno dokumentacijo za uveljavljanje znižane stopnje davčnega odtegljaja v skladu z veljavno pogodbo o davku na dohodek med regijo vašega rezidentstva in Brazilijo. Subjekt, odgovoren za izterjavo, bo uporabil morebitno znižano stopnjo davčnega odtegljaja, kot je določena v veljavni pogodbi o davku na dohodek med regijo vašega rezidentstva in Brazilijo, vendar šele, ko družbi Apple posredujete dokumentacijo, ki jo zahteva ta pogodba o davku na dohodek ali je na drugačen način sprejemljiva za družbo Apple, da lahko preveri vašo upravičenosti do te znižane stopnje davčnega odtegljaja. Potrjujete, da znižana stopnja začne veljati šele, ko družba Apple odobri in sprejme potrdilo o davčnem rezidentstvu ali enakovredno dokumentacijo, ki jo posredujete. Če bodo vaša sredstva nakazana iz Brazilije, preden družba Apple prejme in odobri takšno davčno dokumentacijo, lahko subjekt, odgovoren za izterjavo, ne glede na razdelek 3.3 Priloge 2 in razdelek 3.3 Priloge 3 odtegne in pristojnim davčnim organom nakaže celoten znesek odtegnjenega davka, od katerega ni odštet noben znesek, določen v morebitni davčni pogodbi, družba Apple pa vam ne bo povrnila nobenega zneska odtegnjenih in nakazanih davkov.

Družbo Apple in subjekt, odgovoren za izterjavo, boste odvezali od in prevzeli odgovornost za katere koli in kakršne koli odškodninske zahtevke katerega koli pristojnega davčnega organa za kakršno koli prenizko plačilo takšnih davčnih odtegljajev ali podobnih davkov ter morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki, kar brez omejitev vključuje prenizka plačila, ki jih je mogoče pripisati kateremu koli vašemu napačnemu zahtevku ali predstavitvi glede vaše upravičenosti do znižane stopnje davčnega odtegljaja ali vaše dejanske neupravičenosti do te ugodnosti.

(C) Razvijalci, ki so rezidenti

2.5 Če ste rezident Brazilije, morate svoj račun posodobiti z ustrezno brazilsko identifikacijsko številko davčnega zavezanca (CNPJ ali CPF, kot je primerno). Potrjujete, da bodo v primeru neposredovanja ustrezne brazilske identifikacijske številke davčnega zavezanca vaše licencirane aplikacije in aplikacije po meri morda odstranjene iz trgovine Store v Braziliji, dokler ne posredujete svoje brazilske identifikacijske številke davčnega zavezanca.

3. KANADA

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Kanadi

Če ste rezident Kanade, morate v svoj račun dodati ali ga posodobiti s kanadsko številko GST/HST.
Če ste rezident Quebeca, morate v svoj račun dodati ali ga posodobiti s številko QST Quebeca.

Kjer določite družbo Apple Canada, da končnim uporabnikom v Kanadi omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

3.1 Splošno

Družbo Apple odvezujete od in prevzemate odgovornost za katere koli in kakršne koli zahtevke Kanadske agencije za prihodke (»CRA«), agencije Ministere du Revenu du Quebec (»MRQ«) in davčnih organov katere koli province, v kateri velja provincialni prodajni davek trgovine na drobno (»PST«), zaradi morebitnega neplačila, pobiranja ali nakazila katerih koli zneskov davka na blago in storitve/harmoniziranega prometnega davka (»GST/HST«), naloženega v skladu z zakonom o trošarinah (Kanada) (»zakon ETA«), prometnim davkom Quebeca (»QST«) ali davkom PST, ter zahtevke za plačilo morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki v povezavi z morebitnimi dobavami, ki jih je družba Apple Canada opravila končnim uporabnikom v Kanadi v vašem imenu, in morebitnimi dobavami, ki vam jih je opravila družba Apple Canada.

3.2 GST/HST

(a) Ta razdelek 3.2 Dodatka C se uporablja za dobave, ki jih prek družbe Apple Canada kot zastopnik opravite končnim uporabnikom v Kanadi. Izrazi, opredeljeni v zakonu ETA, imajo enak pomen tudi v tem razdelku 3.2. Družba Apple Canada je za namene davka GST/HST registrirana z identifikacijsko številko za GST/HST R100236199.

(b) Če ste rezident Kanade ali niste rezident Kanade, ki se mora v skladu z zakonom ETA registrirati za namene GST/HST, morate biti v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 registrirani za GST/HST ali pri agenciji CRA vložiti vlogo za registracijo za GST/HST z datumom veljavnosti registracije za GST/HST najpozneje na datum začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3. Na zahtevo družbe Apple Canada morate družbi Apple Canada posredovati zadovoljivo dokazilo o svoji registraciji za GST/HST*(npr.* kopijo potrditvenega pisma agencije CRA ali izpis iz registra GST/HST na spletnem mestu agencije CRA). Zagotavljate, da boste družbo Apple Canada obvestili, če ne boste več registrirani za GST/HST.

(c) Če ste registrirani za namene GST/HST, se z izvajanjem Priloge 2 in Priloge 3 (i) strinjate, da lahko družba Apple Canada v skladu s podrazdelkom 177 (1.1) zakona ETA v vašem imenu pobira, obračuna in nakaže GST/HST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Kanadi, ter da ste izpolnili (vključno z vnosom svoje veljavne identifikacijske številke za GST/HST) in podpisali obrazec GST506 (ki je dostopen na spletnem mestu App Store Connect) ter ga vrnili družbi Apple, in (ii) potrjujete, da bo družba Apple od zneska vašega nakazila odštela veljavni kanadski davek GST/HST in QST na podlagi vašega naslova v Kanadi za provizijo, ki jo plačate družbi Apple.

(d) Če niste registrirani za namene GST/HST, z izvajanjem Priloge 2 in Priloge 3 ter s tem, da ne izpolnite in podpišete obrazca GST506 ter ga ne vrnete družbi Apple Canada, (i) potrjujete, da niste registrirani za namene GST/HST, (ii) potrjujete, da niste rezident Kanade in ne opravljate dejavnosti v Kanadi za namene zakona ETA, (iii) potrjujete, da bo družba Apple Canada obračunala, pobrala in nakazala GST/HST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Kanadi, opravljeno v vašem imenu, (iv) potrjujete, da je provizija, ki jo plačate družbi Apple Canada, za namene GST/HST obdavčena z ničelno stopnjo (stopnja GST/HST je *npr.* 0-odstotna), in (v) soglašate, da družbo Apple odvezujete odgovornosti za plačilo kakršnih koli davkov GST/HST, obresti in glob, naloženih družbi Apple Canada, če se ugotovi, da bi morali biti registrirani za namene GST/HST tako, da za provizije, ki jih zaračuna družba Apple Canada, velja GST/HST.

3.3 Prometni davek v Quebecu

Izrazi, opredeljeni v zakonu o prometnem davku v Quebecu (»QSTA«), imajo enak pomen tudi v tem razdelku 3.3 Dodatka C.

(a) Če ste rezident Quebeca, morate biti v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 registrirani za QST ali pri agenciji MRQ vložiti vlogo za registracijo za QST z datumom veljavnosti registracije za QST najpozneje na datum začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3. Na zahtevo družbe Apple Canada morate družbi Apple Canada posredovati zadovoljivo dokazilo o svoji registraciji za QST *(npr.* kopijo potrditvenega pisma agencije MRQ ali izpis iz registra QST na spletnem mestu agencije MRQ). Zagotavljate, da boste družbo Apple Canada obvestili, če ne boste več registrirani za QST.

(b) Če ste rezident Quebeca, z izvajanjem Priloge 2 in Priloge 3 (i) potrjujete, da ste registrirani za QST, (ii) se strinjate, da lahko družba Apple Canada v skladu z razdelkom 41.0.1 zakona QSTA pobira, obračuna in nakaže QST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Quebecu, opravljeno v vašem imenu, ter potrjujete, da ste izpolnili (vključno z vnosom svoje veljavne identifikacijske številke za QST) in podpisali obrazec FP2506-V ter ga vrnili družbi Apple Canada, in (iii) potrjujete, da družba Apple Canada ne bo zaračunala, pobrala ali nakazala davka QST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri, opravljeno v vašem imenu, končnim uporabnikom zunaj Quebeca, in sicer ob predpostavki, da končni uporabniki niso rezidenti Quebeca in niso registrirani za namene QST tako, da je prodaja za namene QST obdavčena z ničelno stopnjo.

(c) Če niste rezident Quebeca, z izvajanjem Priloge 2 in Priloge 3 ter s tem, da ne izpolnite in podpišete obrazca FP2506-V ter ga ne vrnete družbi Apple Canada, (i) potrjujete, da niste rezident Quebeca, (ii) potrjujete, da v Quebecu nimate stalne poslovne enote, in (iii) potrjujete, da bo družba Apple zaračunala, pobrala in nakazala QST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Quebecu, opravljeno v vašem imenu.

3.4 PST

Ta razdelek 3.4 Dodatka C velja za dobavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri, ki jih prek družbe Apple Canada kot zastopnika dobavljate končnim uporabnikom v kateri koli provinci, ki ima ali sprejema PST. Potrjujete in se strinjate, da lahko družba Apple Kanada zaračuna, pobere in nakaže veljavni davek PST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri, ki jo opravi družba Apple Kanada v vašem imenu za končne uporabnike v teh provincah.

4. ČILE

Razvijalci v Čilu – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Čilu in zunaj njega

Če ste rezident Čila, bo družba Apple na provizijo, ki jo plačate družbi Apple, obračunala DDV, ki se odšteje od vašega nakazila v skladu s čilskimi davčnimi predpisi, razen če potrdite, da ste davčni zavezanec za DDV v tej regiji, in posredujete dokazilo o svojem statusu DDV.

5. IRSKA

Razvijalci na Irskem – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri znotraj Irske ali zunaj nje

Če imate sedež na Irskem in družbo Apple Distribution International Ltd. imenujete za svojega pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 družbi Apple potrditi, da ste registrirani za irski DDV. Če ste registrirani za irski DDV, morate na zahtevo posredovati svojo številko podjetja za irski DDV.

Na zahtevo boste družbi Apple posredovali zadovoljivo dokazilo o vaši irski davčni številki. Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne irske davčne številke.

Za izpolnjevanje obveznosti družbe Apple v skladu z veljavno zakonodajo glede potrjevanja vaše irske davčne številke bo družba Apple za dokončanje postopka potrjevanja uporabila ponudnika storitev, ki bo vašo irsko davčno številko v ta namen posredoval našemu ponudniku storitev. Apple vse zbrane osebne podatke obravnava v skladu s pravilnikom o zasebnosti družbe Apple, ki je na voljo na naslovu https://www.apple.com/legal/privacy/sl/.

Če ste registrirani za irski DDV, so vaši prihodki, prejeti od družbe ADIL, obdavčeni z irskim DDV-jem po veljavni stopnji. V skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3: (i) vi in družba Apple potrjujete in se strinjate, da so vse dobave končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Irskem, ki jih opravite prek družbe Apple kot svojega zastopnika, dobave, obdavčljive z DDV-jem, kot je opredeljeno v irskih predpisih o DDV-ju; (ii) vam bo družba Apple izstavila samofakturirane račune (»SBI«) v zvezi s takšnimi obdavčljivimi dobavami; (iii) ne boste izstavili nobenih davčnih računov ali posredovali opomb o prilagoditvah, ki se nanašajo na obdavčljive dobave, če družba Apple izstavi SBI; (iv) potrjujete in se strinjate, da ste sami odgovorni za samostojno določitev svojih obveznosti glede DDV-ja v skladu z irskimi davčnimi predpisi, pri čemer se lahko posvetujete s svojim davčnim svetovalcem.

6. JAPONSKA

(A) Razvijalci na Japonskem – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom na Japonskem

Kjer določite družbo iTunes KK, da končnim uporabnikom na Japonskem omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

6.1 Potrjujete in se strinjate, da ste izključno odgovorni za: (i) morebitno obveznost plačila izstopnega davka na potrošnjo v zvezi z dostavo licenciranih aplikacij in/ali aplikacij po meri končnim uporabnikom s strani družbe iTunes KK v vašem imenu, (ii) vložitev obračuna davka na potrošnjo in plačilo davka na potrošnjo japonski vladi, če je treba, in (iii) določitev statusa davčnega zavezanca in obveznosti plačila davka ter imenovanje lastnega davčnega upravitelja za namene davka na potrošnjo, in sicer samostojno ali po posvetovanju s svojim davčnim svetovalcem.

6.2 Provizije, ki jih družba iTunes KK zaračuna japonskim rezidenčnim razvijalcem, vključujejo davek na potrošnjo.

(B) Razvijalci na Japonskem – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri zunaj Japonske

Če je vaš sedež ali glavna poslovalnica na Japonskem in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij in aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov in uporabnikov distribucije aplikacij po meri, ki so zunaj Japonske, morate uporabiti obrnjeno davčno obveznost za morebitni japonski davek na potrošnjo, ki ga je treba plačati od provizij, ki jih družba Apple prejme za svoje storitve kot vaš zastopnik ali pooblaščenec v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3.

7. KOREJA

Razvijalci v Koreji – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Koreji

Če ste rezident Koreje in družbo Apple Distribution International Ltd. imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Koreji, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 imeti korejsko matično številko podjetja (»BRN«) ali registracijsko številko pri korejski nacionalni davčni službi (s skupnim imenom »korejska davčna številka«).

Ob pozivu v orodju App Store Connect morate svoj račun posodobiti z ustrezno korejsko davčno številko. Potrjujete, da bodo v primeru neposredovanja vaše ustrezne korejske davčne številke vaše licencirane aplikacije ali aplikacije po meri morda odstranjene iz trgovine Store v Koreji ali da vaše plačilo nakazila v skladu z razdelkom 3.5 Priloge 2 in razdelkom 3.5 Priloge 3 morda ne bo izvedeno za vaše licencirane aplikacije ali aplikacije po meri, dokler ne posredujete svoje korejske davčne številke.

Na zahtevo družbe Apple ji boste predložili zadovoljivo dokazilo o svoji korejski davčni številki (npr. Potrdilo o registraciji podjetja ali izpisku s spletnega mesta korejske nacionalne davčne službe o davčnih zavezancih v državi). Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne korejske davčne številke.

Za izpolnjevanje obveznosti družbe Apple v skladu z veljavno zakonodajo glede potrjevanja vaše korejske davčne številke bo družba Apple za dokončanje postopka potrjevanja uporabila ponudnika storitev, ki bo vašo korejsko davčno številko v ta namen posredoval našemu ponudniku storitev. Apple vse zbrane osebne podatke obravnava v skladu s pravilnikom o zasebnosti družbe Apple, ki je na voljo na naslovu http://www.apple.com/legal/privacy/sl.

V skladu s korejskimi davčnimi predpisi bo družba Apple obračunala korejski DDV na provizijo, ki jo morate plačati družbi Apple in ki vam bo odšteta od nakazila glede na prodajo uporabnikom v Koreji.

8. MALEZIJA

Razvijalci v Maleziji – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Maleziji ali zunaj nje

Če ste rezident Malezije in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v sodnih pristojnostih, navedenih v Dodatku A, bo družba Apple v skladu z malezijskimi davčnimi predpisi za provizijo, ki jo morate plačati družbi Apple, obračunala malezijski davek na storitve, ki ga bo odštela od vašega nakazila.

9. MEHIKA

Razvijalci v Mehiki – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Mehiki ali zunaj nje

Če ste rezident Mehike, bo družba Apple na provizijo, ki jo plačate družbi Apple, obračunala DDV, ki se v skladu z mehiškimi davčnimi predpisi odšteje od vašega nakazila. Družba Apple bo za tako provizijo izstavila ustrezen račun.

Družba Apple bo v skladu z mehiškimi davčnimi predpisi za nakazila za prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri, ki so v Mehiki ali zunaj nje, obračunala tudi stopnjo davčnega odtegljaja na dohodek, ki velja za fizične osebe. Družba Apple bo celoten znesek takega davčnega odtegljaja odštela od bruto zneska, ki vam ga dolguje, in odtegnjeni znesek nakazala pristojnim mehiškim davčnim organom.

Če ste registrirani in imate veljavno davčno številko v Mehiki (imenovano R.F.C.), morate družbi Apple posredovati kopijo svoje mehiške davčne številke, in sicer tako, da jo naložite z orodjem App Store Connect. Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne davčne številke. Če družbi Apple ne posredujete dokazila o svoji mehiški davčni številki, bo družba Apple obračunala najvišjo stopnjo davka na dohodek v skladu z mehiškimi davčnimi predpisi.

10. NOVA ZELANDIJA

10.1 Splošno

(a) Izrazi, opredeljeni v *zakonu o davku na blago in storitve iz leta 1985* (»zakon o GST iz leta 1985«), imajo enak pomen tudi v razdelku 10 Dodatka C.

(b) Ta razdelek 10 Dodatka C ostane v veljavi tudi po odpovedi pogodbe.

10.2 Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Novi Zelandiji

Kjer določite družbo APL, da končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Novi Zelandiji omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

10.2.1 Splošno

(a) Prevzemate odgovornost za katere koli in kakršne koli zahtevke davčne uprave zaradi neplačila ali prenizkega plačila davka GST v skladu z zakonom o GST iz leta 1985 ter zahtevke za plačilo morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki, in družbo APL odvezujete od njih.

(b) Ta razdelek 10.2 Dodatka C velja za dobave, ki jih prek družbe APL kot zastopnika opravite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije.

(c) Vi in družba Apple se strinjata, da je družba APL upravljavec elektronske tržnice v povezavi z dobavami, ki jih prek družbe APL kot zastopnika opravite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije, ki je za namene GST v skladu s členom 60C zakona o GST iz leta 1985 obravnavan kot dobavitelj teh dobav.

10.2.2 Rezidenčni razvijalci

(a) Če ste rezident Nove Zelandije, se vi in družba APL v skladu s členom 60(1C) zakona o GST iz leta 1985 strinjate, da so storitve, ki jih prek družbe APL kot zastopnika zagotovite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije, za namene GST obravnavane kot dve ločeni dobavi, in sicer:

(i) vaše zagotavljanje storitev družbi APL in

(ii) zagotavljanje teh storitev s strani družbe APL končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije.

(b) Vi in družba APL potrjujete, da za vaše zagotavljanje storitev družbi APL za namene GST v skladu z razdelkom 10.2.2(a)(i) tega Dodatka C ne velja GST v skladu z zakonom o GST iz leta 1985.

10.2.3 Nerezidenčni razvijalci

(a) Če niste rezident Nove Zelandije, se vi in družba Apple v skladu s členom 60(1B) zakona o GST iz leta 1985 strinjate, da so storitve, ki jih prek družbe APL kot zastopnika zagotovite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije, za namene GST obravnavane kot dve ločeni dobavi, in sicer:

(i) vaše zagotavljanje storitev družbi APL in

(ii) zagotavljanje teh storitev s strani družbe APL končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije.

(b) Vi in družba APL potrjujete, da za vaše zagotavljanje storitev družbi APL za namene GST v skladu z razdelkom 10.2.3(a)(i) tega Dodatka C ne velja GST v skladu z zakonom o GST iz leta 1985.

10.2.4 Družba APL bo vsakemu končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri v svojem imenu izdala zahtevano dokumentacijo, ki se nanaša na dobave, opravljene v skladu z razdelkom 10 tega Dodatka C.

10.2.5 Končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri ne boste izdali nobene dokumentacije v povezavi z dobavami, opravljenimi v skladu z razdelkom 10.2 tega Dodatka C.

10.3 Razvijalci na Novi Zelandiji – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri zunaj Nove Zelandije

Če ste rezident Nove Zelandije in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij in aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov in uporabnikov distribucije aplikacij po meri, ki so zunaj Nove Zelandije, se vi in družba Apple strinjate, da so storitve v skladu s členoma 60C in 60(1C) zakona o GST iz leta 1985, ki jih prek družbe Apple kot zastopnika zagotovite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki ni rezident Nove Zelandije, za namene GST obravnavane kot dve ločeni dobavi, in sicer:

(i) vaše zagotavljanje storitev družbi Apple in

(ii) zagotavljanje teh storitev s strani družbe Apple končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki ni rezident Nove Zelandije.

Vi in družba Apple potrjujete, da vaša domnevna dobava storitev družbi Apple v skladu z zgornjo točko (i) ne povzroči stroška GST za družbo Apple v skladu z zakonom o GST iz leta 1985.

11. FILIPINI

Razvijalci na Filipinih – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Filipinih

Če ste rezident Filipinov in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v sodnih pristojnostih, navedenih v Dodatku A, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 družbi Apple potrditi, da ste: (i) filipinska vladna ustanova ali katera koli njena politična podustanova, organ ali agencija oziroma (ii) poslovni subjekt. Če ste poslovni subjekt, morate na zahtevo družbe Apple navesti svojo filipinsko identifikacijsko številko davčnega zavezanca (TIN).

12. SINGAPUR

Razvijalci v Singapurju – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Singapurju ali zunaj njega

Če ste rezident Singapurja in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v sodnih pristojnostih, navedenih v Dodatku A, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 družbi Apple potrditi, da ste registrirani za singapurski GST. Če ste registrirani za GST, morate na zahtevo posredovati svojo matično številko podjetja za singapurski GST.

Če niste registrirani za GST v Singapurju in v skladu z davčnimi predpisi v Singapurju družbi Apple niste posredovali svoje registrske številke za GST v Singapurju, Apple uporabi singapurski GST za provizijo, ki jo morate plačati družbi Apple, da se odšteje od vašega nakazila.

Če ste registrirani za GST v Singapurju in ste v skladu z davčnimi predpisi v Singapurju družbi Apple posredovali svojo registrsko številko za GST v Singapurju, Apple uporabi singapurski GST za provizije, ki jih morate plačati družbi Apple, ki se odštejejo od vašega nakazila v zvezi z vašo prodajo strankam s sedežem v državah in regijah, kjer imenujete Apple Services Pte. Ltd. kot svojega pooblaščenca.

13. TAJVAN

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Tajvanu

Če napoved za odmero davka na dohodek oddajate na Tajvanu in družbo Apple Distribution International Ltd. imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Tajvanu, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 družbi Apple posredovati svojo enotno poslovno identifikacijsko številko na Tajvanu, če ste podjetje, ali številko osebne izkaznice na Tajvanu, če ste fizična oseba (s skupnim imenom »tajvanska davčna številka«).

14. TAJSKA

Razvijalci na Tajskem – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Tajskem

Če ste rezident Tajske in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v sodnih pristojnostih, navedenih v Dodatku A, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 družbi Apple potrditi, da ste registrirani za tajski DDV. Če ste registrirani za DDV, morate na zahtevo posredovati svojo matično številko podjetja za tajski DDV.

Če niste registrirani za tajski DDV ali družbi Apple ne posredujete svoje matične številke podjetja za tajski DDV, bo družba Apple v skladu s tajskimi davčnimi predpisi za provizijo, ki jo morate plačati družbi Apple, obračunala tajski DDV in ga odštela od vašega nakazila v povezavi z vašo prodajo uporabnikom na Tajskem.

15. ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Združenih državah Amerike

Kjer določite družbo Apple Inc., da končnim uporabnikom v Združenih državah Amerike omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

15.1 Če niste rezident Združenih držav Amerike za namene ameriškega zveznega davka na dohodek, morate izpolniti obrazec W-8BEN davčne uprave ZDA in/ali morebitne druge zahtevane davčne obrazce ter družbi Apple posredovati kopijo izpolnjenih obrazcev in morebitnih drugih podatkov, potrebnih za skladnost z veljavno davčno zakonodajo in predpisi, kot je navedeno na spletnem mestu App Store Connect.

15.2 Če družba Apple po svojem utemeljenem prepričanju ugotovi, da je v zvezi s prodajo ali dobavo katere koli licencirane aplikacije ali aplikacije po meri s strani družbe Apple ali z vaše strani treba plačati kakršen koli zvezni ali lokalni davek na prodajo, uporabo ali podobno transakcijo, bo družba Apple te davke pobrala in jih nakazala pristojnim davčnim organom. Če je kakršna koli takšna davčna obremenitev vaša odgovornost ali ste sami odgovorni za pobiranje takega davka, pooblaščate družbo Apple, da v vašem imenu pobere in nakaže tak davek, če pa družba Apple katerega koli takega davka ne pobere ali ne prejme povračila za tak davek od končnih uporabnikov, ste za davek še vedno odgovorni predvsem vi, družbi Apple pa boste povrnili vsa plačila davkov, ki jih mora opraviti, vendar jih drugače ne more izterjati.

15.3 Če morate plačati davek na dohodek, davek na franšizo, davek od dohodka iz dejavnosti ali kakršne koli podobne davke na podlagi vašega dohodka, ste za ta davek odgovorni izključno vi.

16. KONČNI UPORABNIKI V REGIJAH, NAVEDENIH V RAZDELKU 2 DODATKA A

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v regijah, navedenih v razdelku 2 Dodatka A

Kjer določite družbo Apple Distribution International Ltd. s sedežem na naslovu Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republika Irska, da končnim uporabnikom omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri iz Razdelka 2 Dodatka A:

Če mora družba Apple Distribution International Ltd. plačati kakršen koli prometni davek, davek na uporabo, blago in storitve, davek na dodano vrednost ali drug davek ali dajatev v zvezi s kakršnim koli nakazilom, ki ga prejmete, potrjujete, da ste za plačilo celotnega zneska takega davka ali dajatve odgovorni izključno vi. V izogib dvomom je vsak račun, ki ga izstavite družbi Apple

Distribution International Ltd., omejen na zneske, ki vam jih dejansko dolguje, pri čemer ti zneski vključujejo vse davke na dodano vrednost ali druge davke ali dajatve, kot je določeno zgoraj. Družbo Apple boste odvezali od in prevzeli odgovornost za katere koli in kakršne koli odškodninske zahtevke katerega koli pristojnega davčnega organa zaradi prenizkega plačila katerega koli prometnega davka, davka na uporabo, blago in storitve, davka na dodano vrednost ali drugega davka ali dajatve ter zahtevke za plačilo morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki.

17. VIETNAM

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Vietnamu

Če ste rezident Vietnama, bo družba Apple na provizijo, ki jo morate plačati družbi Apple, obračunala vietnamski davek za tuje izvajalce, ki se v skladu z vietnamskimi davčnimi predpisi odšteje od vašega nakazila.

DODATEK D

Navodila za minimalne pogoje razvijalčeve licenčne pogodbe za končnega uporabnika

1. Potrditev: Vi in končni uporabnik morate potrditi, da je pogodba EULA sklenjena samo med vami in končnim uporabnikom, ne pa z družbo Apple, in da ste izključno vi, ne družba Apple, odgovorni za licencirane aplikacije in aplikacije po meri ter njihovo vsebino. V pogodbi EULA ne smejo biti opredeljena pravila uporabe za licencirane aplikacije in aplikacije po meri, ki so v neskladju s pogoji in določili za predstavnostne storitve Apple ali pogoji storitve za količinski nakup vsebine na datum začetka veljavnosti (za katere morate potrditi, da ste jih pregledali).

2. Obseg licence: Vsaka licenca, podeljena končnemu uporabniku za licencirane aplikacije in aplikacije po meri, mora biti omejena na neprenosljivo licenco za uporabo licencirane aplikacije ali aplikacije po meri v vseh izdelkih blagovne znamke Apple, ki so v lasti končnega uporabnika ali pod njegovim nadzorom, in v skladu s pravili uporabe, opredeljenimi v pogojih in določilih za predstavnostne storitve Apple, razen če do te licencirane aplikacije lahko dostopajo in jo uporabljajo drugi računi, povezani s kupcem, prek deljenja v družini, količinskega nakupa ali zapuščinskih stikov. Pogodba EULA mora samo v povezavi z določeno licencirano programsko opremo Apple uporabniku distribucije aplikacij po meri podeljevati dovoljenje za distribucijo ene licence vaših brezplačnih aplikacij po meri več končnim uporabnikom.

3. Vzdrževanje in podpora: Prevzeti morate izključno odgovornost za zagotavljanje morebitnih storitev vzdrževanja in podpore v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri, kot je določeno v pogodbi EULA ali kot zahteva veljavna zakonodaja. Vi in končni uporabnik morate potrditi, da Apple v nobenem primeru ni odgovoren za zagotavljanje kakršnih koli storitev vzdrževanja in podpore v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri.

4. Garancija: Prevzeti morate izključno odgovornost za morebitne izrecne ali naznačene garancije za izdelek, ki jih določa zakonodaja, in sicer v obsegu, ki ni dejansko zavrnjen. V pogodbi EULA mora biti določeno, da lahko končni uporabnik v primeru kakršne koli neskladnosti licenciranih aplikacij ali aplikacij po meri s katero koli veljavno garancijo o tem obvesti družbo Apple, ki mu bo povrnila nakupno ceno za tako aplikacijo, da družba Apple v največjem obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja, nima nobenih drugih garancijskih obveznosti v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri ter da prevzemate izključno odgovornost za vse druge zahtevke, izgube, obveznosti, škode, stroške ali izdatke, ki jih je mogoče pripisati kakršni koli neskladnosti s katero koli garancijo.

5. Zahtevki glede izdelkov: Vi in končni uporabnik morate potrditi, da ste vi in ne družba Apple odgovorni za obravnavo morebitnih zahtevkov končnega uporabnika ali katere koli tretje osebe v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri oziroma lastništvom in/ali uporabo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri s strani končnega uporabnika, kar brez omejitev vključuje naslednje zahtevke: (i) zahtevki, povezani z odgovornostjo za izdelek, (ii) kakršni koli zahtevki, da licencirana aplikacija ali aplikacija po meri ni skladna s katero koli veljavno zakonsko ali regulativno zahtevo, in (iii) zahtevki, ki izhajajo iz zakonodaje o varstvu potrošnikov, varstva zasebnosti ali podobne zakonodaje, vključno v povezavi z uporabo ogrodij HealthKit in HomeKit v vaši licencirani aplikaciji. EULA ne sme omejevati vaše odgovornosti do končnega uporabnika bolj, kot to dovoljuje veljavna zakonodaja.

6. Pravice intelektualne lastnine: Vi in končni uporabnik morate potrditi, da ste v primeru kakršnega koli zahtevka tretje osebe, da licencirana aplikacija ali aplikacija po meri oziroma lastništvo in uporaba licencirane aplikacije ali aplikacije po meri s strani končnega uporabnika krši pravice intelektualne lastnine te tretje osebe, za preiskavo, obrambo, poravnavo in izplačilo katerega koli takega odškodninskega zahtevka za kršitev intelektualne lastnine odgovorni izključno vi in ne družba Apple.

7. Skladnost z zakonodajo: Končni uporabnik mora zagotoviti in jamčiti, da (i) končni uporabnik ni v regiji, za katero velja embargo vlade ZDA ali jo je vlada ZDA opredelila kot regijo, ki »podpira terorizem«, in (ii) končni uporabnik ni naveden na nobenem seznamu prepovedanih ali omejenih strank vlade ZDA.

8. Ime in naslov razvijalca: V pogodbi EULA morate navesti svoje ime in naslov ter podatke za stik (telefonska številka in e-poštni naslov), na katere je treba nasloviti morebitna vprašanja, pritožbe ali zahtevke končnih uporabnikov v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri.

9. Pogoji pogodbe, sklenjene s tretjo osebo: V pogodbi EULA morate navesti, da mora končni uporabnik pri uporabi vaše aplikacije upoštevati veljavne pogoje pogodbe s tretjimi osebami (če imate npr. aplikacijo VoIP, končni uporabnik pri uporabi vaše aplikacije ne sme kršiti pogodbe o brezžičnih podatkovnih storitvah).

10. Tretji upravičenec: Končni uporabnik in vi morate potrditi in se strinjati, da so družba Apple in hčerinska podjetja družbe Apple tretji upravičenci pogodbe EULA ter da ima družba Apple po sprejemu pogojev pogodbe EULA s strani končnega uporabnika pravico (in se šteje, da jo je sprejel) do uveljavljanja pogodbe EULA zoper končnega uporabnika kot tretjega upravičenca te pogodbe.

DODATEK E

Dodatni pogoji trgovine App Store

1. Možnost odkrivanja v trgovini App Store: Možnost odkrivanja vaše licencirane aplikacije v trgovini App Store je odvisna od več dejavnikov, družba Apple pa ne prevzema nobene odgovornosti za prikaz, izpostavitev ali uvrstitev vaše licencirane aplikacije v trgovini App Store na kakršen koli poseben način ali v določenem vrstnem redu.

(a) Glavni parametri, uporabljeni za razvrščanje in možnost odkrivanja aplikacij, so ustreznost besedila, na primer uporaba natančnega naslova, dodajanje ustreznih ključnih besed/metapodatkov in izbira opisnih kategorij v licencirani aplikaciji, vedenje strank, ki se nanaša na število in kakovost ocen in pregledov ter prenosov aplikacij, datum izdaje v trgovini App Store, ki se lahko tudi upošteva pri ustreznih iskanjih, in vaša morebitna kršitev kakršnih koli pravil, ki jih je objavila družba Apple. Ti glavni parametri zagotavljajo najustreznejše rezultate za iskalne poizvedbe strank.

(b) Pri izbiranju aplikacij za uvrstitev v trgovino App Store naši uredniki iščejo visokokakovostne aplikacije v vseh kategorijah, s posebnim poudarkom na novih aplikacijah in aplikacijah s pomembnimi posodobitvami. Glavni parametri, ki jih naši uredniki upoštevajo, so zasnova uporabniškega vmesnika, uporabniška izkušnja, inovativnost in edinstvenost, lokalizacija, dostopnost, posnetki zaslona na strani z izdelki v trgovini App Store, predogledi aplikacij in opisi, pri igrah pa še igranje, grafika in učinkovitost delovanja, zvok, globina pripovedi in zgodbe, možnost ponovnega igranja in kontrolniki za igranje igre. Ti glavni parametri prikazujejo visokokakovostne, dobro zasnovane in inovativne aplikacije.

(c) Če za plačano promocijo svoje aplikacije v trgovini App Store uporabljate storitev družbe Apple, je lahko vaša aplikacija predstavljena na promocijskem mestu in označena kot oglaševalska vsebina.

Več informacij o odkrivanju aplikacij najdete na spletni strani https://developer.apple.com/app-store/discoverability/.

2. Dostop do podatkov v trgovini App Store

Do podatkov o finančni uspešnosti licencirane aplikacije in dejavnostih uporabnikov lahko dostopate v orodju App Store Connect z uporabo analitike aplikacije, podatkov o prodaji in trendih ter poročil o plačilih in finančnih poročil. Natančneje: vse finančne rezultate za svojo licencirano aplikacijo, ki se nanašajo na prodajo posameznih aplikacij in nakupov v aplikaciji (vključno z naročninami), lahko pridobite v razdelku »Prodaja in trendi« ali prenesete podatke iz finančnih poročil; ogledate pa si lahko tudi analitiko aplikacij za podatke, ki ne omogočajo osebne identifikacije in vam omogočajo razumevanje interakcije potrošnikov z vašimi licenciranimi aplikacijami. Več informacij najdete na spletni strani https://developer.apple.com/app-store/measuring-app-performance/. Podatke o analitiki aplikacij posredujemo le, če s tem soglašajo naše stranke. Več informacij najdete na spletni strani https://developer.apple.com/app-store-connect/analytics/. Apple vam ne omogoča dostopa do osebnih ali drugih podatkov, ki jih zagotovijo ali pri uporabi ustvarijo drugi razvijalci trgovine App Store, družba Apple pa drugim razvijalcem ne omogoča dostopa do osebnih ali drugih podatkov, ki jih zagotovite ali ustvarite vi pri uporabi trgovine App Store. Takšno posredovanje podatkov bi bilo v nasprotju s pravilnikom o zasebnosti družbe Apple in pričakovanji naših strank glede tega, kako Apple ravna z njihovimi podatki. Podatke lahko zbirate neposredno od strank, če so ti podatki zbrani na zakonit način in upoštevate smernice za ocene v trgovini App.

Apple obdeluje osebne in neosebne podatke, kot je opisano v pravilniku o zasebnosti družbe Apple. Informacije o dostopu družbe Apple do podatkov o razvijalcih in strankah ter njenih praksah so na voljo na strani »App Store & Privacy«, ki je na voljo na naslovu https://www.apple.com/legal/privacy/data/en/app-store. Družba Apple lahko nekatere neosebne podatke posreduje strateškim partnerjem, ki v sodelovanju z družbo Apple zagotavljajo naše izdelke in storitve, pomagajo družbi Apple pri trženju strankam in v imenu družbe Apple prodajajo oglase za prikaz v trgovini App Store ter na spletnih mestih Apple News in Stocks. Ti partnerji so dolžni varovati te podatke in se lahko nahajajo povsod, kjer posluje družba Apple.

3. Možnosti pravnih sredstev v skladu s predpisi P2B in DSA

Razvijalci, ki imajo sedež v Evropski uniji in ponujajo blago ali storitve strankam v Evropski uniji ter za katere veljajo Uredba (EU) 2022/2065 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnem trgu za digitalne storitve in spremembe Direktive 2000/31/ES (zakon o digitalnih storitvah ali DSA), najdejo več informacij o možnostih pravnih sredstev, ki so jim na voljo v zvezi z ukrepi družbe Apple proti njim, kot je ukinitev njihovega računa razvijalca ali odstranitev njihove aplikacije iz trgovine App Store, na spletnem mestu: apple.com/legal/dsa/redress-options.

Razvijalci, ki imajo sedež in ki ponujajo blago ali storitve strankam v regiji, za katero velja uredba med platformo in podjetjem (»uredba P2B«), kot je uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spodbujanju pravičnosti in preglednosti za poslovne uporabnike spletnih posredniških storitev, lahko na spletni strani https://developer.apple.com/contact/p2b/ oddajo pritožbe na podlagi take uredbe P2B v zvezi z naslednjimi zadevami: (a) domnevno neizpolnjevanje kakršnih koli obveznosti družbe Apple, določenih v uredbi P2B, ki vplivajo na vas v regiji, v kateri imate sedež, (b) tehnološka vprašanja, ki vplivajo na vas in so neposredno povezana z distribucijo vaše licencirane aplikacije v trgovini App Store v regiji, v kateri imate sedež, ali (c) ukrepi, ki jih je sprejela družba Apple, ali njeno ravnanje, ki vplivajo na vas in so neposredno povezani z distribucijo vaše licencirane aplikacije v trgovini App Store v regiji, v kateri imate sedež. Apple bo obravnaval in obdelal take pritožbe ter vam sporočil izid.

Za razvijalce, ki imajo sedež v Evropski uniji in ponujajo blago ali storitve strankam v Evropski uniji, družba Apple identificira naslednjo skupino posrednikov, s katerimi je družba Apple pripravljena sodelovati, da bi poskušala doseči dogovor z razvijalci, ki imajo sedež v in ki ponujajo blago ali storitve strankam v Evropski uniji, o izvensodni poravnavi kakršnihkoli sporov med družbo Apple in vami, ki bi nastali v zvezi z zagotavljanjem zadevnih storitev trgovine App Store, vključno s pritožbami, ki jih ni bilo mogoče rešiti v okviru našega sistema za obravnavo pritožb:

Centre for Effective Dispute Resolution
P2B Panel of Mediators
70 Fleet Street
London
EC4Y 1EU
Združeno kraljestvo
https://www.cedr.com/p2bmediation/